Level 2

Il y a longtemps, lorsque Rumniya était toute petite, elle se rendit à un mariage avec Nana et Nani.

Il y avait des centaines d'invités à la cérémonie, la plupart près du buffet.

Au bout d'un moment, Nani perdit Rumniya de vue.

Lorsqu'elle perd des affaires, Nani ne s'inquiète pas. Elle se dit que tout va rentrer dans l'ordre rapidement. Alors, elle ne s'inquiéta pas de la disparition de Rumniya.
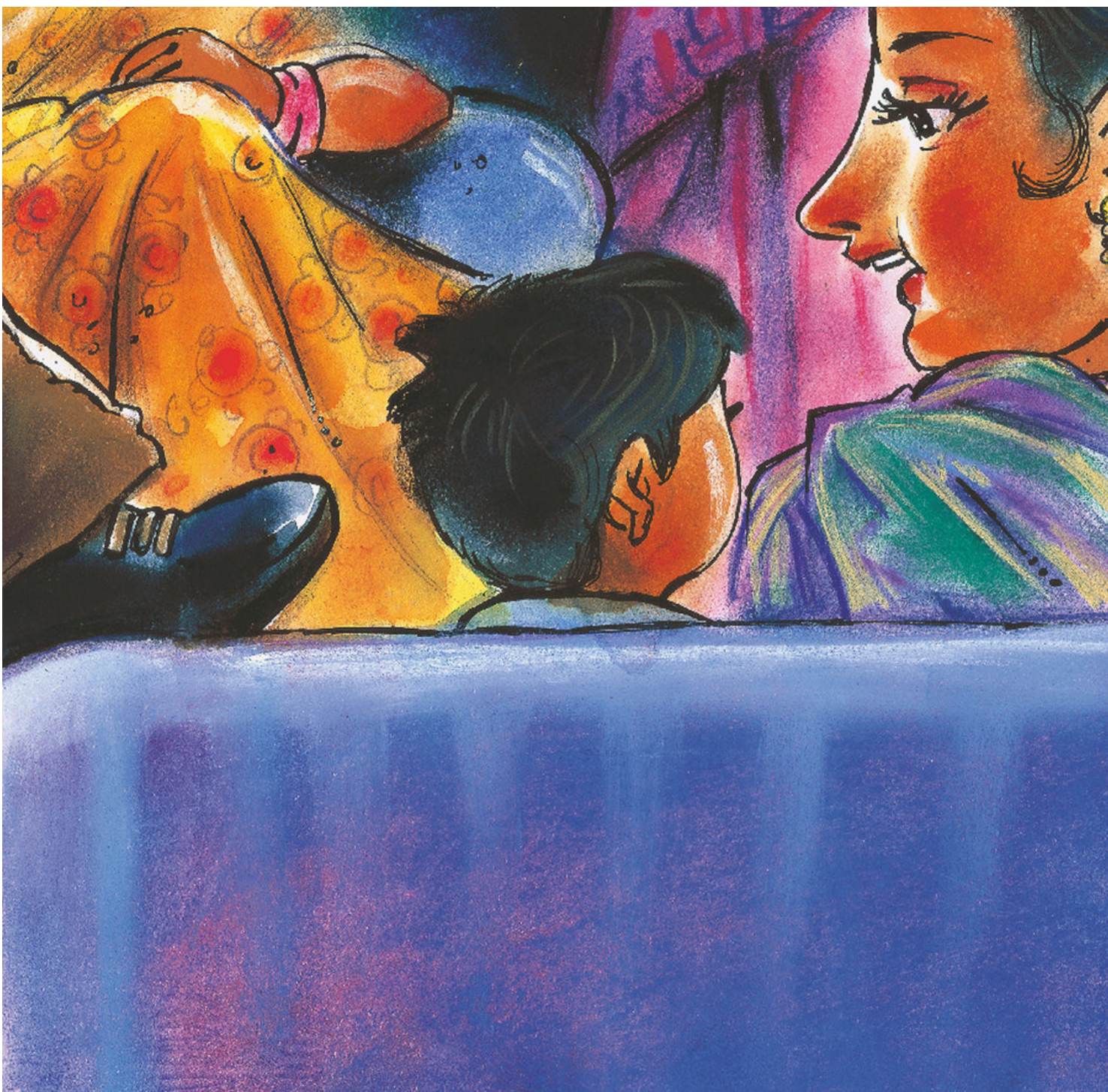
En revanche, Rumniya, qui n'avait qu'un an et demi à l'époque, était très inquiète.

Mais plutôt que de réagir de façon infantile et de se mettre à pleurer bêtement, Rumniya eut une autre idée.

Au milieu de cette foule immense, il était impossible pour une petite fille d'essayer de reconnaître des visages familiers.

Il lui était beaucoup plus facile
d'essayer de reconnaître les pieds, les
chaussures ou les sandales des
personnes qui les portaient.

C'est donc ce que Rumniya décida de faire.

Elle commença à un bout de la pièce.

Elle souleva les saris de toutes les femmes. Elle finit par soulever un sari et examiner des babouches qu'elle connaissait bien. En effet, lorsque Rumniya regarda le visage de la personne à qui appartenaient le sari et les babouches, elle reconnut Nani !

Nani se pencha vers Rumniya pour la prendre dans ses bras.

— Tu vois, je te l'avais bien dit, dit-elle à Rumniya. Inutile de s'inquiéter. Lorsque l'on perd quelque chose, on finit toujours par le retrouver.

Story Attribution:

This story: Rumniya, la petite débrouillardeis translated by Sak Untala . The © for this translation lies with Sak Untala, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Based on Original story: 'Rumniya', by Rukmini Banerji . © Pratham Books , 2007. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Illustration Attributions:

Cover page: Girl thinking, by Henu © Pratham Books, 2007. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 2: Girl holding her grandparents' hands at a function, by Henu © Pratham Books, 2007. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 3: Man and woman eating ice-cream, by Henu © Pratham Books, 2007. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 4: Old lady talking to man, by Henu © Pratham Books, 2007. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 5: Girl deep in thought, by Henu © Pratham Books, 2007. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 6: Girl talking animatedly in a room filled with people by Henu © Pratham Books, 2007. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 7: Scene at a wedding party, by Henu © Pratham Books, 2007. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 8: People talking and a person's shoe by Henu © Pratham Books, 2007. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 9: Little girl exclaiming, by Henu © Pratham Books, 2007. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 10: Girl searching for something near people's feet, by Henu © Pratham Books, 2007. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Illustration Attributions:

Page 11: Old lady picking up a girl by Henu © Pratham Books, 2007. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Rumniya, la petite débrouillarde
(French)

Rumniya et Nani forment un joyeux duo car elles savent que la plupart des choses finissent toujours par s'arranger. Découvre comme Rumniya est débrouillarde dans cette petite histoire.

This is a Level 2 book for children who recognize familiar words and can read new words with help.